

لا يتجاوز هدف احلاله محلّه فيما بعد، ورؤية مجمل العمل بمزيد من الوضوح .
ففي معظم الدراسات التي قرأتها عن كييلنغ يبدو لي أن الكتاب تناولوا الشعر على
أنه ثانوي، وأنهم ، بعملهم هذا، تجنبوا السؤال — الذي يطرحه مع ذلك كل
سائل — وهو : هل يعد شعر كييلنغ شعراً حقاً ، وإذا لم يكن كذلك فما عساه
يكون ؟

أما المنطلق في شعر كييلنغ فهو الباعث لدى كاتب القصيدة الغنائية
(Ballad) ، والقصيدة الغنائية طراز من الشعر لم تنزود بالوسائل النقدية الملائمة
لتقديره . ولذلك فنحن نميل إلى نبذ القصائد ، بالاستناد إلى مقاييس شعرية
لا تصح . ولذلك يجب أن تكون مهمتنا أن نفهم النموذج الذي تنتمي اليه قبل
محاولة تقييمها : يجب أن ننظر فيما كان كييلنغ يحاول ان يعمل ، وما كان يحاول
ألا يعمل ، وهذه المهمة نقيض ما كان يواجهها في العادة حين نحاول الدفاع عن
الشعر المعاصر . فنحن نتوقع أن نضطر إلى الدفاع عن شاعر ضد تهمة الغموض :
وإذا نحن نضطر إلى الدفاع عن كييلنغ ضد تهمة الوضوح المفرط . ونحن نتوقع أن
يلام الشاعر لقلّة احترامه للكاء الرجل من عامة الناس ، أو حتى لاستخفافه
المتعمد بالكاء الرجل من عامة الناس : فإذا نحن نضطر إلى الدفاع عن كييلنغ
ضد تهمة كونه « صحفياً » لا يعتكم إلاّ لأكثر الانفعالات الجماعية ابتداءً . ونحن
نتوقع من شاعر أن يتعرض للهزاء لأن نظمه لا يبدو أنه يستقيم للوزن : فإذا نحن
نضطر إلى الدفاع عن كييلنغ ضد تهمة كتابة أشياء ذات جرس وصليل وجملّة
القول أن الناس يسخطون على الشعر الذي لا يفهمون ، ويزدرون الشعر الذي
يفهمونه بغير عناء ، مثلما يهين المستمعين متحدث يفرط في التعقيد ، وكذلك
متحدث يشكّون في أنه يفرط في التبسيط .

وثمة عقبة أخرى في طريق تقدير كثير من قصائد كييلنغ ، وهي أهمية
موضوعها ، وخاصتها المرتبطة بالمناسبات ، وارتباطاتها السياسية . فالناس يميلون في
الغالب إلى الاستخفاف بالشعر الذي يبدو أنه لا تأثير له في الوضع الراهن ،
ولكنهم يميلون دائماً إلى تجاهل ما يبدو أنه يؤثر على وضع الأمم فحسب . فقد